

NUNZIA CARBONE/TIZIANO VUDAFIERI 1996
cellula

hängeleuchte/suspension lamp
aluminium.edelstahl.kristallglas/
aluminium.stainless steel.crystal glass
anthologie quartett 1997

ANTHOLOGIE QUARTETT
FURNITURE LIGHTING OBJECTS JEWELRY
TEXTILES

schloss hünnefeld
D-49152 bad essen

telefon 05472-940 90
telefax 05472-940 940
email info@anthologiequartett.de
www.anthologiequartett.de



- (1) schrauben sie zunächst aus den beiliegenden deckenbefestigern den patentierten drahtseilhalter heraus. montieren sie die befestigungshülse an entsprechender stelle an der decke (bitte beachten sie die dimensionierung von dübeln und schrauben; diese richten sich nach der beschaffenheit der decke; verwenden sie ggf. spezialdübel und -schrauben).
- (2) führen sie das stahlseil von stiftseite her in den drahtseilhalter.
- (3) beim einschrauben des drahtseilhalters in die deckenhülse führen sie das stahlseil seitlich aus dem schlitz heraus.
- (4) entfernen sie anschließend an beiden enden des leuchten-gestells die innensechskantschrauben.
- (5) ziehen sie die endstücke heraus.
- (6) führen sie das ungekürzte stahlseil in die am endstück vorge-sehene bohrung ein (hierzu müssen sie zuvor die im rohrinneren befindliche innensechskantschraube weit genug lösen)!
- (7) ziehen sie nun die innensechskantschraube fest an.
- (8) nun stecken sie die beiden endstücke wieder ein und schrauben sie sie fest.
- (9) anschließend justieren sie die exakte höhe der leuchte, indem sie das stahlseil entsprechend weit durch die drahtseilhalter hindurchziehen (durch eindrücken des durchführungs-stiftes entriegeln sie das seil, so dass sie es wieder zurückziehen können)

- (10) nach abgeschlossener justierung kürzen sie das überflüs-sige stahlseil mit einem seitenschneider.
- (11) anschließend schließen sie das kabel im baldachin an (zuvor das kabel durch die abdeckplatte schieben, um den deckel abschließend an die grundplatte zu schrauben)
- (12) bevor sie die leuchte mit den prismen schmücken, sollten sie vorsichtshalber die funktionsfähigkeit der leuchte überprüfen
- (13) um ein verrutschen der prismenpaare zu vermeiden, schlingen sie die prismenseitigen befestigungen in den vorgesehenen rillen unbedingt einmal um die lampenstange

HINWEIS ZU IHRER SICHERHEIT:

bitte beachten sie, daß sie bei der montage der leuchte mit lebensgefährlichen stromstärken in kontakt kommen können. ziehen sie gegebenenfalls bitte einen fachmann zu rate.

GEBRAUCHSANWEISUNG MOUNTING INSTRUCTIONS GEBRAUCHSANWEISUNG MOUNTING INSTRUCTIONS

the suspension lamp is member of a lighting family which consists of a suspension-, a ceiling- and a wall version in different lengths. alternatively the surface is available in polished aluminium or brass (not lacquered). we would like to advise you against varnishing the surface since the fine wires of the pairs of crystals can lead to damages of the varnished surface. to maintain the shiny metal surface we recommend a **customary metal polish**, for cleaning the crystals a **special cleaning spray** is available.

please take adequate precautions during assembly of this lamp and avoid high voltage hazards: if in doubt, always take expert advice.
PRECAUTIONARY INSTRUCTIONS:

die hängeleuchte ist teil einer leuchtenfamilie bestehend aus hänge-, decken- und wandleuchte in unterschiedlichen längen. in geschliffenem messing (und ebenfalls: von einer zaponierung der leuchte ist abzuraten, da die feinen drähte der prismenpaare zu beschädigungen der lachfläche führen können, wodurch die pflege der leuchte erheblich erschwert werden würde. zur pflege der metalloberfläche empfehlen wir eine **handelsübliche metallpolitur**. zur pflege der kristallprismen ist ein **spezielles reinigungsspray** erhältlich.

(9) after completing the adjustment shorten the redundant steel cord with side cutting pliers.
(10) subsequently connect the cable in the canopy (first push the cable through the covering plate in order to be able to screw the cover to the base plate.
(11) before decorating the light with the prisms you should test the light.
(12) in order to stop the pairs of prisms from slipping, it is imperative to twist the prism wire once around the prepared grooves of the lamp pole when decorating.

- (1) first screw the patented wire cable holder out of the enclosed ceiling fasteners. mount the fastening socket onto the required position on the ceiling (please take the size of the dowels and screws into consideration; these have to comply with the composition of the ceiling; if necessary, use special dowels and screws).
- (2) feed the wire cable from the pin side into the wire cable holder.
- (3) when screwing the wire cable holder into the ceiling socket lead the steel cord out of the side slit.
- (4) subsequently remove the hexagon socket screws from both ends of the light holder.
- (5) pull the end pieces out.
- (6) feed the unshortened steel cord into the bore hole on the end piece (before doing so, you must first sufficiently loosen the hexagon socket screw in the inside of the tube!).
- (7) now tighten the hexagon socket screw.
- (8) subsequently adjust the exact height of the light by pulling the steel cord through the wire cable holder to the required distance (by pressing the head-through pin you free the cord so that you can pull it back again).

